

# L E C H

## DZIENNIK POLSKI.

---

*Wiadomość Historyczna o Narodzie  
Cygańskim. ( Tzigani ).*

Rodzaj ten ludzi przedstawia nam z wielu względów szczególniejsze zjawisko, bądź zechcemy go uważać ogólnie iako zbiór narodu, bądź też każdego z nich w szczególności. Wszystko w nim iest odmienne, język, fizyonomiia, charakter, obyczaię, nakoniec i zwyczaię same; — szczegóły te wzniecaią w nas podziwienie ku temu narodowi, wzniecaią oraz i politowanie połączone z niesmakiem. — Wieczna ciemnota w któręj ten naród od wieków zostaię pogrążony, oddziela nas od niego i kładzie tamę wszelkim z nim związkom, przez co wybadanie się iego Oyczyzny; i

z kąd najprzód przybył do Europy, zdaie się by dź niepodobném. JMci Panu *Grellmanowi* \*) winniemy niektóre szczegóły które nam podaie, a iednakże i te nie będąc wsparte dowodami historycznemi, nie mogą nas dostatecznie przekona , szczególniej co do oznaczenia istotn y jego oyczyzny.

Według tego szanownego Pisarza, naród Cyganów podobny iest z wielu względów  ydom, gdyŹ równie iak ci ostatni rozproszony po całym świecie, nie ma Oyczyzny, lecz się w tém od nich r zni, Źe nie wskazuje nam, nie wiedząc czy teŹ niech c, sw y rodzinn y ziemi, i iakim sposobem rozproszył się po całym świecie. Od czterech wieków Cygani tułai  się w Europie. W roku 1417. kiedy ci, pierwszy raz w niéy ukazali się, nie moŹna było dociec z kąd przybyli, wszystkie poszukiwania czynione w téy mierze były nadaremne, i tylko do niepewnych domysłów doprowadzały badaczów.

---

\*) *Essai historique sur les Tziganes* par H. M. C. *Grellman.*

W początku XV wieku, dziki ten naród najprzód ukazał się w Turcyi Europejskiej, w rozproszonych hordach proszących o przytułek. — W krótkim czasie te przeszły w głąb tegoż kraju, i niedługo potem uyrwały je wszystkie okolice Europy.

Za przybyciem tego narodu do różnych Europy krajów, nadano mu rozmaite nazwiska pod którymi jest znany. Zdaie się, iż coś go powodowało do ukrycia istotnego swojego nazwiska; tym bowiem sposobem możnaby było dociec pierwotnych jego dzieiów. .. Jak się zdaie najprawdziwsze jego nazwisko, jest *Cyganie* mniéy więcéy przekształcone, — wiele bowiem narodów na to się zgodziło. Od rozmaitych narodów różne otrzymali nazwiska, i tak *Tchiganes*, nazwano ich w Turcyi, — *Pharaons* i *Tzigany*s, w Węgrzech, — *Cyganis*, w Mołdawii, — *Tzigeuners*, w Niemczech, *Zingeri* we Włoszech, — *Gitanos* w Hiszpanii, — *Bohemiens* we Francyi, — *Gypseis* (*Egipcianie*) w Anglii, — *Payens*

w Holandyi, — *Tartares* w Danii, — *Tzigani* w Rosyi, — *Ghasis* w Egipcie, — *Charmi* (złodzieje) w Mauritanii, — my zaś zowiemy ich *Cyganami*, i zdaie się, że naywłaściwiey, bo to nazwisko trzyma środek między wielu innemi naywłaściwszemi, iako to: — *Tchiganes*, *Tzigany*, *Cyganis*, *Tzigeuners*, *Tzigani*.

Skoro Cygani przybyli do Europy, rozgłosili, że są rodem z Egiptu, \*) z razu uwierzono im, aż dopóki się nie dowiedziano, że i w Egipcie tak iak i wszędzie również uchodzili za gości.

Wszędzie gdzie tylko przechodzili uważano w nich nadzwyczajne rysy dotyczące się tak fizyczności, iako też i moralności, a które zachowali i do naszych czasów. Cyganie mają płeć brónatno-żółtą, która się nie zmienia w żadnym klimacie, oczy czarne i nadzwyczaj charakterystyczne, włosy długie czarne, zęby piękne i białe. Figura ich w ogólności iest dość proporcjonalna,

\*) Przeszli tylko przez Egipt, przybywszy także z niewiadomych krajów.

zdrowie nadzwyczajne pomimo tak wielkiej nędzy i niewygody. — Moralność odpowiada fizyczności, mają w sobie dosyć uwagi, przebiegłości i podstęp. — W mechanizmie z łatwością mogliby wielki uczynić postęp, gdyby się do tego chcieli przyłożyć; nadzwyczajny talent jaki się w nich spostrzegać zdaje, jest muzyka, a instrumentem nayulubieńszym na którym z łatwością wszystko wygrywają, jest tak nazwany *Drumla*.

Lecz wszystkie ich zdolności tak są poniżone, że się wcale spostrzegać nie dają. Leniwy w ostatnim stopniu, podobny zwierzęciu Cygan, woli umrzeć z głodu, a niżeli żeby miał zarobić sobie uczciwym sposobem na kawałek chleba. Z téy to przyczyny Cyganie ani się trudnią rolnictwem, ani też pasterstwem, wyiawszy bardzo małą ich liczbę, która uprawia rolę w Azji mniejszey. — Naywięcący żyją pod namiotami, niekiedy w skałach i jamach schronienia szukaia. Dziwną jest rzeczą a nawet nie podobną do uwierzenia, ile ten naród

jest wytrwałym na niewygodę wszelkiego rodzaju; zimę pomimo najeźszych mrozów przepędza wesoło pod namiotami, zostając bez żadnego odzienia i prawie nago, tak iż zdaie się, że mrozy wcale mu nie dokuczają.

W pokarmach niczem nie pogardzają, i co się nam zdaie byź niepodobne do użytku, oni się tēm żywią z przyjemnością.— Trudniąc się tylko próżniactwem oprócz dwóch sposobów, nie mają innych do zaspokoienia głodu, a temi są: proźba i kradzież; bo czego pierwszy nie wymoże, to pewno drugi pomoże; dla tego Cyganie są naydoskonalsi złodzieie, tak iż dziwić się trzeba ich zręczności. Jednakże kiedy się zdarzy, iż obadwa te sposoby nie wezmą skutku, na ten czas chwytają się lekkich rzemiosł, z których nayulubieńszém iest, kowalstwo, i w którym iednak pomimo swego niedbalstwa są dość biegli. Trudnią się także oszukiwaniem prostego ludu, gdzie przemieszkują udając czarowników; w ten sposób Cygan lub Cyganka i co się częściej

zdarza, bierze rękę wierzącego kmiotka i patrząc na nią długo, wróży mu przyszłość, a tym sposobem zapewnia sobie życia doczesność.

Lecz nie podobna ażeby naród nie miał też cnoty właściwey sobie; a tą jest u Cyganów czułość Rodzicielska, i ta dająca się spostrzegać w nich w każdym względzie, trwa wiecznie.

Cyganki dzielą wszelkie przymioty z Mężczyznami swojego rodzaju; ze wszystkich zaś pięknych przymiotów właściwych téj płci, taniec jest u Cyganek jednym. — Ten zazwyczaj u nich, znaczy cechę rozkoszy i żądzę. Śpiewy zupełnie różne od naszych, pomagają im do lekkich skoków, które zachowując pewną wspaniałą postać, sprawiają przyjemne widowisko. Cyganie również lubią się tańcem zabawić, nadzwyczajna zręczność i prędkość odznaczają, a który jest podobny do znanego nam pod nazwiskiem *Kozak*. — Cyganka zaś w tańcu stara się zachować ukrytą skromność, wiedząc że ta najwięcej się ludziom

podoba. Rzut oka, skok iak gdyby mimowolny, czasem też odgłos radośny, przytém wielka chustka wisząca u szyi, która służy do niektórych figur, zachwyca Cygana znajdującego w tém widoku naywiększą rozkosz, i zadowolnia Tancerkę. Chcąc zakończyć krótki rys o Cyganach; wspomniemy ieszcze, że ci nie mają żadney Religii, i całe swe szczęścia na tym zakładają świecie, które chociaż iest dla nich bardzo niekzemne, służy iednak dosyć do ich wesolości.

Ażeby naznaczyć pewien początek tego Narodu; musimy przestać na zdaniu Pana Grellman, który twierdzi, że nadbrzeża Malabaru są iego Oycyzną. Podobieństwo ich mowy z mieszkańcami téy części Indyi, a naywięcéy Kasta tam będąca *Suders* czyli *Parias* tak pogardzona od innych Kast Indyjskich, są naypewnieyszemi dowodami, zwłaszcza że mieszkańcy Malabaru także mają obyczaje iak i Cygani.

Lecz ze wszystkich narodów Indyanie są naywięcéy przywiązani do swéy rodzinnéy



ziemi, iako do ziemi świętęy, trzeba więc będzie w dziejach tamtejszych wyszukać przyczynę rozproszki téy części narodu; iak się więc zdaie, epoka ta przypadła w ten czas, kiedy w roku 1408 surowy *Tymar* panujący podówczas w Indyach, przez swe okrucieństwa i nieludzkość zniewolił mieszkańców Malabaru do opuszczenia swéy Ojczyzny, którzy chcąc się tym sposobem wyrwać z niewoli tyrana, udali się nayprzód do Multan \*) a późniey nieznacznie w przeciągu lat kilku, rozproszyli się po całym świecie.

---

\*) Według świadectwa *Thewenota*, dotąd znayduie się ieszcze w Multanach cząstka ludu zowiąca się Cyganami.

## O niektórych nieprzyzwoitych wyrazach języka Polskiego.

(przez Krzysztofa Wiesiołowskiego, \*).

**W**szystkie języki w początku miały pewną ostrość i nieprzyjemność w wyrazach, które z czasem odmiana obyczajów i dobry sposób myślenia poprawiły. — Grecy i Rzymianie toż samo mieli zdanie o swoich językach.

Zastanawiając się nad niektórymi wyrazami języka naszego, znajduję w nich tyle nieprzyzwoitości, iż nie można wstrzymać się od wskazania ich na wieczne wytępienie.

---

\*) Ten Artykuł został ogłoszony drukiem, — lecz Autor jego, kazawszy odbić małą liczbę exemplarzy, rozdał je tylko przyjaciółom; — my dostawszy z tych jeden, za zezwoleniem szanownego Autora, umieszczamy ten w piśmie naszym w przekonaniu, iż Czytelnicy nasi przyjmą ta łaskawie iako nowy środek dążący do wydoskonalenia języka naszego. P:R:

Zdaie się, że tam gdzie idzie o czystość wyrazów, nie potrzeba odwoływać się do zwyczaju i nałogów, niektóre zwyczaje i nałogi w mowie, są to plamy, cechę barbarzyństwa noszące, i nie mogą upoważniać nieprzyzwoitości w wyrazach; a jeżeli grube wieki wprowadziły w język nasz sposoby mówienia obrażające uszy, wiek polerowny w którym żyjemy, powinien je poprawić.

Od czasu iak stosunki polityczne i handlowe przymusiły narody do wspólnego działania i obcowania dla powszechnego ich dobra, języki Europejskie grubijaństwem ciemnoty зараżone, poczęły się także czyścić i polerować.

Prawda, że rozkrzewienie nauk, które winni iesteśmy cudownemu druku wynalazkowi, wiele się do tego przyczyniło, ale i to pewna, że czystość i przyzwoitość w wyrazach, pochodzi z dobrych zwyczajów i cywilizacyi, która iest skutkiem wzajemnego obcowania, i czystego sposobu myślenia. — Czego łatwo dowieść można.

Dwa sławne w Literaturze narody, mogą nam służyć za wzór.

Odmiana rządów i obyczajów we Włoszech na końcu XIV wieku, przyniosła odmianę w języku tego narodu.

*Dante* (1265 † 1321) *Petrak* (1304 † 1374) i *Bocace* (1313 † 1375) najpierw zaczęli czyścić język Włoski, *Gotow* i *Wandalow* skalany wyrazami; *Ariosto*, *Torquato Tasso* (1544 † 1545) i *Metastasio* poszli za ich przykładem, Akademia *de la Crusca* reszty dokończyła, i język Włoski ustaliła.

Za panowania Franciszka Igo (1515 † 1547) często czyścić język Francuzki; największa zaś była praca i zaszczyt w odmianie języka Włoskiego i Francuzkiego, iż twarde sylaby i przykre do wymówienia, na miłsze i łagodniejsze odmieniono, a nieprzyzwoite wyrazy i lemożności wygładzono.

Każdy język ma swój charakter narodowy, który stanowi jego rodowitość; język nasz nie tylko ma energią która mu jest

właściwa, czego dowodem są dzieła *Skargi*, *Gornickiego* z dawniejszych, z nowszych *St: Hr: Potockiego*, *Felińskiego*, *Jana Sniadeckiego*, *Ludwika Osńskiego*, i tyłu innych; ale nadto ieszcze, w tym iest nasz język szczęśliwy, że się wszyscy choć po różnych prowincyach zamieszkali rozumie-my, i że pisma dawnych wieków są i teraz jeneralnie od wszystkich w całym kraiu zrozumiane, co w żadnym innym języku Europeyskim tylko w naszym uważać można.

Kto teraz używa we Włoszech wyrazów XII lub XIII wieku? we Francyi mało kto dziś rozumieć może dzieła za czasów S. Ludwika \*) pisane. *Historia* tego Króla w któręy wyprawa jego do Egiptu 1248 r. jest opisana przez Jana de Joinville, \*\*) ledwie teraz od biegłych w czytaniu dawnych rękopism, iest zrozumiana. *Amiot*

\*) S. Ludwik umarł w Tunis 25. Sierpnia 1270 r.

\*\*) Jan Joinville Suivit S. Louis dans ses expediti-  
ons, et mourut en 1318. a près de 90. Ans.

(1513 † 1593), który tak szczęśliwie przetłómaczył *Plutarha* prawie iest zapomniany? i małożto odmian nastąpiło od sławnego wieku *Ludwika XIV* i małożto za naszych czasów nieprzyzwoitych wyrazów wytepio no z tego języka? — Do czego się akademja Francuzka iedynie czyszczeniem tego języka zatrudniona wiele przyczyniła.

I tak naprzykład: zamiast *Cul de sac* ulica bez przeyscia; mówią teraz *l'Impasse*; zamiast *cul d'Artichaut* mówią *fond d'Artichaut*; zamiast *Cul de Lampe*, mówią *Vignette fleuron*; zamiast *cul de jatte*, mówią *perclus impotent*, etc:

*Voltaire* najpierwszy zaczął krytykować te wyrazy, i wydał ie na pośmiewisko; i od tego czasu poszły w niepamięć.

Chociaż to porównanie naszego języka z Włoskim i Francuzkim nie iest zupełnie stósowne, ale względem odmiany twar dych i nieprzyjemnych syllab, może tu być sprawiedliwie przytoczone:

Wyrazy o których chcę mówić tak są nieprzyjemne, że ile razy zdarzyło mi się

znajdować w posiedzeniu z osobami nie znającemi języka naszego, uważałem to nie bez gniewu, że niektóre zupełnie w brzmieniu i zakończeniu słów, zgadzające się z nieprzyzwoitemi wyrazami języka Niemieckiego, wzbudzały pośmiewisko, krzywdzące nasz język.

Słowa te są następujące zaczawszy od A) do Z). —

*Aptek, arż, Aręd, arż, Akcyon, arż, Aniwers, arż, Antyk, arż.* — *Bakal, arż, Bedn, arż, Brewi, arż, Bai, arż, Bibliote- k, arż, Bruk, arż.* — *Cegl, arż, Cyrkul, arż. Cment, arż, Druk, arż, Dignit, arż, Dyk- cion, arż, Dziennik, arż, Element, arż, Excit, arż.* — *Formul, arż, Fakcyon, arż, Figl, arż, Fur, arż, Farbi, arż, Faci- end, arż, Foryt, arż.* — *Garb, arż, Ganc- , arż, Gospod, arż, Gol, arż, Grab, arż, Gazeci, arż, Guzik, arż.* — *Haudl, arż, Haft, arż.* — *Inwent, arż, Instruk, arż, Jgl, arż.* — *Kalend, arż, Komini, arż, Kon- syli, arż, Karczm, arż, Kawiarż, Koryt, arż, Kram, arż, Kugl, arż, Karci, arż;*

*Kalam, arż, Kuch, arż, Kamieni, arż, Kommiss, arż.* — *Licht, arż, Lichwi, arż, Lek, arż.* — *Łaz, arż, Łg, arż.* — *Mal, arż, Młyn, arż, Mił, arż, Mine, arż, Moc, arż, Mydl, arż, Mielc, arż, Masł, arż.* — *Nudzi, arż, Nowini, arż.* — *Olt, arż, Owca, arż, Olei, arż.* — *Piek, arż, Piernik, arż, Pusk, arż, Plotk, arż, Potw, arż, Poczt, arż, Piezent, arż, Pis, arż.* — *Rym, arż, Rusnik, arż.* — *Skl, arż, Sztych, arż, Stol, arż, Szynk, arż, Sit, arż, Sekret, arż, Szłos, arż.* — *Tw, arż, Tytuni, arż, Torbi, arż, Tok, arż, Trynit, arż, Tandeci, arż, Trybul, arż.* — *Us, arż, Unit, arż, Wini, arż, Wachl, arż, Wol, arż, Włod, arż.* — *Xięg, arż.* — *Żegl, arż.* — i t. d.

Nie mówię ja tu o wytępieniu tych słów, bo jest rzecz nie podobna; ale tylko o odmianie ich zakończeń.

*W Rossyiskim* języku, i we wszystkich *Dialektach* pochodzących od *Słowiańskiego* te słowa kończą się na sylabę *Ar*.

Lecz może kto utrzymywać będzie, że odmiana zakończeń niektórych słów języka naszego



naszego osłabi jego energią? Energia każda języka zawisła na Grammatyce i na słów harmoniynym wyborze.

Mamy w mowie naszéy tyle wyrazów dobrze znaczących wyobrażenie swoje i miło w ucho wpływających które się kończą na *Ar*, iako! to:

Alwar, Bar, Browar, Dar, Filar, Galar, Gwar, Huzar, Katar, Kantar, Kawiar, Komar, Koszar, Liwar, Nektar, Niedowar, Piwowar, Pożar, Puchar, Piñar, Rozmiar, Samowar, Skwar, Szuwar, Suchar, Tatar, Talar, Towar, War, Wywar, Wymiar, Zamiar, Zegar, i t. d.

Jeżeli zatem w innych krajach, ludzie światli sądzili za rzecz potrzebną wygubić w językach swoich nieprzyzwoite słowa, czemuż i my nie moglibyśmy odmienić niektórych, twardych i chrapliwych zakończeń, uszy obrażających, a które w ustawicznym są używaniu? i zamienić je na *Syllabę Ar*.

Niech nayuczyciele w początkowych szkołach wprowadzają ten zwyczaj mówie-

nia, i pisania; bo zwyczaj we wszystkich językach prawa daie; niech autorowie zaszczyt swój w literaturze mający, tym sposobem mówią i piszą, a zapewne naśladowani będą.

Mamy przykład w słowie *Polska*; przedtym przez zwyczaj i nałóg mówiono *w Polsce*, na ręście przekonano się, że trzeba mówić i pisać przez analogią w *Polsce*. — Kiedy się mówi *Wioska*, *Wiosce*, *Laska*, *Lasce*, *Niemka*, *Niemce*, *Włoszka*, *Włosce*, *Polka* *Polce*.

Mężowie przełożeni nad wydoskonaleniem języka oyczystego! stawiam przed sądem waszym, tę sprawiedliwą odmianę; niech wiek nasz dozna w téj mierze troskliwości waszój na wzór *Francuskiej* i *de la Crusca* Akademij, a niech te nieprzyzwoite zakończenia niektórych słów, dla honoru języka naszego, za przykładem waszym, zmienione zostaną.

## K r y t y k a.

Nauki dające poznawać źródła Historyczne.

(Dalszy ciąg).

### b). Numizmatyka.

Numizmatyka dla badacza Historycznego, jest tym mówiącym pomnikiem, który go może najlepiej przekonać o prawdziwości rzeczy którą bada. Niemasz zapewne narodu któryby pieniędzy nie znał. Te chociaż pierwotkowo były bez żadnej sztuki wybitane, musiały jednak być jakieś konieczne.

Od czasów najdawniejszych postrzegamy numizmata z różnemi wyobrażeniami i pismem, które to numizmata, już mogły być monetą kursującą, już też Medalami wielkie dzieła narodu, lub osób pojedynczych uwieczniającemi.

Pozostanie może na zawsze rzeczą, w numizmatyce niedokładnie rozwiązana; wyja-

śnienie które numizmata były monetą kursującą, a które, medalionami. — Zdać się nam, że Egipcyanie przed panowaniem w tym kraju Persów, Fenicyanie zaś, oraz Starożytni Assyrycykowie i Babilończykowie Medalów nie mieli, lecz czyny wielkich Bohatów uwieczniali, wyrażając je na monecie kurs w kraju mającój. — Mniemanie to nasze stwierdza wielu autorów o numizmatyce traktujących, oraz uczońy Wiesiołowski który w kilkudziesięcioletnim swoim doświadczeniu o téy prawdzie przekonawszy się, wyraża \*) „iż numizmata starożytne nie innego nie były, iak tylko moneta którój w handlu, i innych potrzebach używano.” Zostawiając dalsze w tym względzie uwagi, osobnemu na to miejscu, zastanówmy się raczej nad tém co nam Autor pisma o Naukach dających poznawać źródła historyczne, zebrał o Numizmatyce. Twierdzi on

\*) Ob: jego rozprawę o pożytkach wynikających z wiadomości numizmatów Greekich i Rzymskich w Pam: Warsz: 1809 r. N. VII. na kar. 26.

(na karcie 4) że nauka ta nie tyle powabna dla Archeologa, dla Historyka obszerniejsze widoki obeymuie." Z tych obszernych widoków mając na uwadze Autor, że numizmatyka obeymuie też bardzo wiele wieków, widzi w nich wielkie w różnych czasach odmienności (!) znajduie potrzebę oddzielnego traktowania o Numizmatyce Starożytney i wieków średnich.

Mówiąc o Starożytnych twierdzi „iż może tyło pomników napełniony Egipt pieniędzy nie znał (!!!) lecz znano pieniądze w Indyi i na wschodzie licznono złote i srebrne daryiki. Daley nie wiem dla czego o numizmatach, innych narodów nie wspomniawszy, przechodzi do krótkich dzieiów sztuki menniczey i do numizmatów Greckich i Rzymskich, daley namieniwszy nieco o fałsławaniu monet w czasach dawnych o nowszych, w ostatku też o starożytney mówi numizmatyce. „Nie wszystkie starożytne numizmata są wielką osobliwością i rzadkością.... Nie wszystkie są ważnemi dla Historyi zródłami.... Numizmata

Starożytne większy są wagi dla krytyka niż wszelkich późniejszych wieków najstarożytniejsze Greckie Królów Seleucydów Arsacidów Bosforskich.... są bardzo ważne. Wreście tak kończy, znajomość zwyczajów i obrządków Mitologii, składu politycznego związków między Państwami, świadomość epok, znajomość dzieiów, ułatwia bardzo objaśnienia numizmatów.”

○ Potrzebaż większy zalety Numizmatyce nad tę, którą w końcu przyznał ję i sam Autor? potrzebaż mówić co o ję użyteczności, lub twierdzić, że Medale Starożytne nie są osobliwością i rzadkością? Zgodzi się to z tém co wyrzekł Autor wyżę, iż Numizmata starożytne nie są wszystkie ważnemi źródłami dla Historji?

○ Nim odpowiemy na to czy Egipt starożytny znał pieniądze, wypada nam wprzód nieco o tém namienić który naród nayıpierwę zaczął używać bitęy monety, iuż to dla tego, że Autor o tém nie wspomniał, iuż też z samęy ważności téy materji dla historycznego badacza. Zdaie się, iż Fe-

niczanie najpierwsi używać musieli monety bitéy bez wątpienia dla wygody w handlu króry prowadzili. Na wielu monetach tego narodu które w zbiorze uczonego Wicisiołowskiego widziałem postrzegać się daie z iednéy strony Neptun na koniu Morskim skrzydlastym w Azyatyckim ubiorze z natężonym łukiem po morzu pływaiący, z drugiey zaś strony sowa maiąca na lewém skrzydle berło iako znak rządu i panowania Fenicyanów na morzu.

Zastanówmy się teraz nad monetą Egipcyan. Czas i srogié losy wydarły zapewne wiele pomników mogących nas przekonać o tém, że Egipcyanie Starożytni mieli własną monetę, niektóre iednak zostały. — Czytamy w *Xiędze rodzajów* — (CXLV. wierszu 22.) że Józef syn Jakóba, brata swojego Beniamina, wyprawiając z Egiptu, dał mu 300 sztuk srebrnéy monety. Jaka to była moneta nie wiemy wprawdzie, przecieź była kursuiąca w Egipcie i musiała mieć realną lub nominalną cechę wartości swoiéy.

Lecz współczesne panowaniu Daryuszow pieniądze częściej w Egipcie spostrzegać się daią. Bardzo rzadka moneta jest ta o której pisze Pelleryn w ostatnim dodatku do uczonego swiego dzieła. Ziednéy strony widzieć się na niey daie mąż na koniu w ubiorze Azyatyckim, z drugiéy wół leżący, mający na głowie kulę i pół Xiężyca. Będzie to zapewne pieniądz owego Aryandesa rządcy Egiptu o którym pisze Herodot w Xiędze IV. §. CLXVI. że był śmiercią ukarany za to, że się ważył bić monetę pod swoim nazwiskiem i wyobrażać na niey bożka którym się Persowie brzydzili.

Dwa te twierdzenia przekonywają dowodnie, że Egipcyanie własnéy monety używali.

Rozszerzone panowanie Persów dało powód rozszerzenia monety Daryikami zwanéy, sztuka z iaką pieniądze te bite były zasługuie na wspomnienie. Wiele numizmatów Daryikami zwanych przedstawia z iednéy strony osobę na lewém kolanie klę-



czącą, ukoronowaną z łukiem w ręku, ze strony odwrotnej znak podobny do kwadratu który zapewne musieli Starożytni podkładać pod kruszce na którym monetę wybiłali żeby się nie usuwał. Z tych to numizmatów najsławniejszy przekonanie się można, na jakim stopniu stała pod ów czas sztuka mennicza i jak ją do doskonałości zbliżać usiłowano. — O tej monecie pisze Plutarch in Agesilao, Strabon w Księdze XV. Diodor Sycylijski w Księdze XVIII. Jedną z tychże monet widzimy odbitą na tablicy 2giej przy piśmie naszego autora, szkoda tylko że niedokładnie i nieco fałszywie. \*)

Przychodzi żałować, że Autor nie poświęcił obszerniejszych nieco uwag Numi-

---

\*) Osoba klęczy tu z jednej strony na nodze prawej, lewą ma nader wyciągniętą, w lewym ręku trzyma łuk a w prawym? niewiem co, (chyba domyślamy się że strzałę) z odwrotnej strony zamiast kwadratu przez nas wspomnianego, ma jakieś wyobrażenie podobne do gór lub rospadlin. Zresztą wyznać możemy, że tablica

zmatyce Greków i Rzymian. — Wyznać należy, iż Naród ten naydowcipniey Numizmata swoje przyozdabiał. Pieniądze Rzymskie tak zwane *konsekracyne*, są piękne i ciekawe, chociaż to niekiedy uderza, że twarze niecných, są pomieszczone w rzędzie bóstw, z temi co podług słów Cyneasza godni są rozkazywać Możnym i nad światem panować.

We względzie Numizmatyki czasów nowszych przystaiemy na to z Aurorem, że *im bardziey ta do czasów późnieyszych zagląda tém mniey interessowną dla Historyka się stae*; przecież wyznac należy że wiadomość o stopie menniczey w różnych czasach byłaby nader ważną, przystanie

---

2ga przy piśmie naszego Autora ma wiele niedokładnie zrysowanych medalów *np.* numizmata Ateńskie mające z iednéy strony głowę iakaś laurami uwieńczoną bez oczów a z drugiey sowę, ma stronę odwrotną mnieyszą od głowney, toż zobaczyć się da i na medalu wyobrażaiącym pół asa, oraz wielu innych,

też zapewne autor i na to, że numizmata Gotów, Wandalów i pierwiastkowych Franków a zwłaszcza złote należą do osobliwych rzadkości.

Uwagi naszego autora we względzie Numizmatyki wielu sprostowaniom uleż by mogły, należałoby koniecznie pomówić nieco o tém, co były w Rzymie *Nummi Serati Incusi Restituti, Cavi* etc: w Numizmatyce zaś czasów nowszych, wytłómaczyć początek i upowszechnienie Braakteatów, Skoyców, Wiardunków, Groszy, Grzywien, wreście Dukatów, Rubli, Złotych, etc. Wiadomość ta zdaie się byź na pozór nie bardzo ważną, przecież byłaby nader użyteczną.

Zakończmy uwagi o Numizmatyce krótkim wspomnieniem o Medalach czasów nowszych. Twierdzi Autor (na kar: 9.) że *Medale więcéy od Historyi pomocy potrzebuią niżeli iéy przynieść mogą*, — lecz nam się zdaie, że mniemanie to, nie zgadza się z tém przekonaniem iakie my mamy o medalach które rozwadze naszéy

podpadaia; a nawet i z tém co zaraz niżej sam Autor mówi — „że medale są bite na „pamiętkę znakomitych wypadków, na „cześć osób, lub dla uwiecznienia Historycznych zdarzeń” etc. W takim albo-  
 wiem razie utwierdzaia one historyczne wypadki i Historyi saméy za zasadę słužia. Z resztą powiedzmy, że opinia powszechna inną im wcale wartość przyznaie, którą zdaie się naylepiey czuć mógł nasz Albertrandy, maiący na celu Historyą naszego narodu obiaśnić samemi Medalami.

*(Dalszy ciąg nastąpi).*

*Marynarka Rossyiska pod panowaniem Piotra Wielkiego. \*)*

Piotrowi Wielkiemu Rosya winna zaprowadzenie w swoim kraiu Marynarki.— Ten Monarcha który znał dobrze korzyści Państwa, a których żegluga jest źródłem, nie szczędził starań by utworzyć marynarkę godną wielkości jego zamysłów. Sądził on, że zaprowadzając handel między swoim ludem a innemi oświeconemi narodami Europy, był to sposób do zmienienia nieiako złagodzenia obyczajów swojego Narodu, i wzniesienia emulacyi przez potrzebę.

Jeżeli porównamy stan Rosyi w jakim zostawała w ten czas, kiedy Piotr Wielki objął rząd Państwa, z tém, kiedy zwyciężył flotę Szwedzką pod Kango; będziemy natenczas mogli sądzić, ile wzniesienie Marynarki kosztowało tego Monarchy. — W roku 1688, nie miał żadnego statku na Bałtyku:— w 1744 przypływa z tryumfem

---

\*) Wiadomości które podajemy, staraliśmy się czerpać z celniejszych Historyków, tak Rosyjskich iako też i innych.

do Newy wiodąc z sobą Admirała Szwedzkiego z 20. okrętami, które zwyciężył, a Piotr Michajłow niegdyś cieśla okrętowy w Amszterdamie był na ten czas godnie uznanym przez zwycięzcę Wielkim Admirałem Rossyi.

Nie będziemy wchodzić w szczegóły sposobów iakimi Monarcha starał się polepszać byt swéy Marynarki, niech historyja w epokach swych pamiętnych zachowa pomniki sławy tego władcy, my ograniczymy się w rozwiianiu tych, których użył; by wzniecić smak w swoich poddanych do żeglugi.

Geniusz władcy każdego wystawia ludziom pewien pomnik sobie właściwy. Piotr pracowity tak przez miłość chwały, iako i przez gust wrodzony, korzystając z sposobności iaką Monarchowie mają w okazaniu ludziom chwały właściwey sobie, nie omieszkał o az wskazać im drogę pracy którę sam był przykładem. Widziano go nie raz z toporem w ręku nad brzegami swéy ziemi, pracującego nad robieniem

okrętów iako prostego robotnika, by tym sposobem zachęcić swój lud do pracy, którą potem nagradzał.

Lecz nie dość było poświęcić tylko znaczną część pracowitego ludu ażeby uskutecznić swoje zamysły, trzeba ieszcze było ażeby ten nabrawszy smaku w żegludze poznał sam korzyści z téj wynikające.

Przeniósł Stolicę Państwa swojego z Moskwy do st: Petersburga; epoka na zawsze pamiętna wielkości swego geniuszu. Między Kronstadtem a Petersburgiem wystawił dla siebie dom wiejski, ażeby z tego miejsca mógł baczniejsze dać oko na robotę swoich okrętów, które się budowały w obudwu tych portach.

Z Petersburga do Kronstadtu nie można było przeysć inaczéy iak chyba przez rzekę lub też kanały. — Ustanowił prawo dla swoich dworzan zabraniając używać koni i poiazdów. Zabronił im także przechodzić przez mosty, i nakazał ażeby rzeczki przebywać statkami i to za pomocą tylko żagli, nawet bez żadnych wiosel: podobny Cyru-

sowi, który chcąc Persów oswoić z końmi, zakazał im prawie używać nóg własnych.

Przy takim staraniu i baczości niedługo Monarcha wzniecił w swym narodzie ochotę do Marynarki: siły morskie co dzień się zwiększały, lecz brakowało ieszcze officerów i maytków potrzebnych. Każdy władca mający pod swą mocą ludzi, może kiedy chce uczynić z nich żołnierzy, bo kміeć łatwo się przyzwyczaić może do trudów i ćwiczeń wojskowych; lecz nie tym sposobem można z nich uczynić Marynarzy. — Od dzieciństwa tylko przyzwyczaią się do oddychania tém inném powietrzem, i oswaiania z niebezpieczeństwem. — Umiejętność potrzebna Marynarce, i przyzwyczajenie się, były tylko przeszkodami, które w pierwiastkach Rossyanom zbyt się zdawały być trudnemi; lecz Piotr wielki i tę ważną przeszkodę starał się usilnością przezwyciężyć. Liczba znaczna Marynarzy Angielskich i Hollenderskich o których się postarał Monarcha, służyła za nauczycieli młodym marynarzom Rossyiskim którzy największą



większą mieli ochotę do żeglugi. — Kilka okrętów było na to odłożonych, i młodzi uczniowie na Bałtyku musieli co rok okazać swojemu Carowi postęp w téj sztuce.

Jednakże w tak wielkim postępie swéj morskiej siły, Monarcha nie mógł przewidzieć, że okręty ogromnéj wielkości po morzu tak wązkim i pełnym skał pływać nie mogą, przedsięwziął więc utworzyć wielkie galery któreby zastósowane do szczupłości morza, łatwo okrętów miejsce zastąpić mogły; do spełnienia swojego zamysłu sprowadził z Wenecyi naydoskonalszych budowniczych w tym względzie, i w przeciągu czterech lat, pięćdziesiąt galerów było zupełnie gotowych. — Te były rozmaitéj wielkości, naymniejsza z nich mieściła w sobie stu trzydziestu ludzi, zaś naywiększa trzystu. — Uzbroione były z przodu dwoma wielkimi działami, po bokach zaś wielu mniejszemi. Woyska morskie ćwicząc się ciągle, nabywały naywiększey zręczności, i wyrabianie galerami wykonywały z łatwością nadzwyczajną.

Z temi to galerami i tak uzbroionemi, Piotr Wielki wzburzył drogie kopalnie Norkiopingu, zniszczył nadbrzeża Gotlandu, Sudormanii, i trząsł Sztokolmem. — Sposób, iakim używał swoich do czynienia wypraw, godnym iest uwagi. Jeżeli woyska miały uczynić iaką wyprawę na lądzie, na ten czas ściągaly na brzegi tegoż swe galery, i ustawiały w pułkole, tak, iż te obwarowane działami, tworzyły małą fortecę. W ten tedy sposób część armii niszczyła nadbrzeża krainy nad którą wylądowała, a w przypadku, utworzona forteca służyła im za obronę.

Takie były owoce pracy Piotra Wielkiego; w przeciągu trzydziestu lat podciągnął pod pewne prawidła prawa, rozsądku i geniuszu swój naród, nadał woysku Państwa swiego nowe ustawy, pobudował miasta, porty i fortece, utworzył liczną Marynarkę, zawarował sobie miłość swych poddanych, przyiaźń sąsiadów, i zniewolił świat do wysławienia jego czynów.

---